



AYDIN ADNAN MENDERES UNIVERSITY COURSE INFORMATION FORM

Course Title		Old Anatolian Turkish Text Analyzes I							
Course Code		TRDE529		Course Level		Second Cycle (Master's Degree)			
ECTS Credit	5	Workload	125 (<i>Hours</i>)	Theory	3	Practice	0	Laboratory	0
Objectives of the Course		1. To introduce texts of the Old Anatolian Turkish to the students. 2. To teach phonetic, morphological and lexical features of the Old Anatolian Turkish. 3. To enable correct reading and comprehending of texts of the Old Anatolian Turkish and translating them into modern Turkish.							
Course Content		The development of the forms in Old Anatolian Turkish in terms of phonetics, morphology, syntax, etymology and semantics; the grammar studies on selected texts.							
Work Placement		N/A							
Planned Learning Activities and Teaching Methods				Explanation (Presentation), Discussion, Individual Study					
Name of Lecturer(s)		Prof. Erkan SALAN							

Assessment Methods and Criteria

Method	Quantity	Percentage (%)
Midterm Examination	1	40
Final Examination	1	60

Recommended or Required Reading

1	Faruk Kadri Timurtaş, Eski Türkiye Türkçesi, Enderun Kitabevi, İstanbul 1994.
2	ÖZKAN Mustafa (2000). Türk Dilinin Gelişme Alanları ve Eski Anadolu Türkçesi, Filiz Kitabevi, İstanbul.
3	GÜLSEVİN Gürer (2007). Eski Anadolu Türkçesinde Ekler, Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara.
4	KÖKTEKİN Kâzım (2008). Eski Anadolu Türkçesi, Fenomen Yayınları, Erzurum.
5	SALAN Erkan (2018). Eski Anadolu Türkçesinde Sınırlandırma Yapıları, Ürün Yayınları, Ankara.

Week	Weekly Detailed Course Contents	
1	Theoretical	Development of the Old Anatolian Turkish, the Oghuz and the Oghuz Turkish
2	Theoretical	Major spelling features of the Old Anatolian Turkish, Ahmet Fakih Kitabı Evsaf-ı Mesacidi's-Şerife
3	Theoretical	Vocal harmonies in the Old Anatolian Turkish Ahmet Fakih Kitabı Evsaf-ı Mesacidi's-Şerife
4	Theoretical	Phonetic changes in the Old Anatolian Turkish, Şeyyad Hamza Yusuf u Zeliha
5	Theoretical	Phonetic changes in the Old Anatolian Turkish, Şeyyad Hamza Yusuf u Zeliha
6	Theoretical	Morphology, case suffixes in the Old Anatolian Turkish, Yunus Emre Divanı
7	Theoretical	Morphology, voice suffixes in the Old Anatolian Turkish, Yunus Emre Divanı
8	Theoretical	Morphology, tense and modal suffixes in the Old Anatolian Turkish, Aşık Paşa Garibname
9	Theoretical	Midterm
10	Theoretical	Morphology, infinitive suffixes in the Old Anatolian Turkish, Aşık Paşa Garibname
11	Theoretical	Morphology, verbal adjective suffixes in the Old Anatolian Turkish, Mes'ud Bin Ahmed Süheyl ü Nev-Bahar
12	Theoretical	Morphology, verbal adverb suffixes in the Old Anatolian Turkish, Erzurumlu Darı Kısas-ı Yusuf
13	Theoretical	Morphology, derivational affixes in the Old Anatolian Turkish, Dede Korkut Hikâyeleri
14	Theoretical	Morphology, derivational affixes in the Old Anatolian Turkish, Dede Korkut Hikâyeleri
15	Theoretical	Final examination

Workload Calculation

Activity	Quantity	Preparation	Duration	Total Workload
Lecture - Theory	14	0	3	42
Midterm Examination	1	30	1	31



Final Examination	1	50	2	52
Total Workload (Hours)				125
[Total Workload (Hours) / 25*] = ECTS				5
*25 hour workload is accepted as 1 ECTS				

Learning Outcomes

1	To introduce texts of the Old Anatolian Turkish to the students.
2	To teach phonetic, morphological and lexical features of the Old Anatolian Turkish.
3	To enable correct reading and comprehending of texts of the Old Anatolian Turkish and translating them into modern Turkish.
4	To teach phonetic and morphological development of Turkey Turkish.
5	To enable distinguishing historical periods of Turkey Turkish

Programme Outcomes (Turkish Language and Literature Master)

1	To be able to combine acquisitions of Turkish Language and Literature program with information belonging to other disciplines
2	To be able to conduct the scientific study , develop and implement new approaches to solving problems in the field.
3	To be able to have the background required for understanding historical texts of Turkish, follow recent studies about Turkish Language and Literature
4	To be able to use communication technologies as required by the Turkish Language and Literature program, share accumulation in the field with society.
5	To be able to evaluate theoretical and practical knowledge and skills with critical approach.

Contribution of Learning Outcomes to Programme Outcomes 1:Very Low, 2:Low, 3:Medium, 4:High, 5:Very High

	L3
P1	2
P2	2
P3	3
P4	3

